



Scuola
Statale Italiana
"Casa d'Italia"
di Zurigo



Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo

Prot. N. 659 /C11 del 7/06/2023

AI GENITORI SCUOLA D'INFANZIA

Oggetto: Scuola d'Infanzia - avvio anno scolastico 2023/2024

Gentili Genitori

si forniscono le informazioni per l'avvio del prossimo anno scolastico 2023/24.

INIZIO ANNO SCOLASTICO	LUNEDI' 4 SETTEMBRE	
MODALITA' INIZIO ANNO SCOLASTICO	Da lunedì 4 settembre a venerdì 15 settembre	Dalle ore 7.30 alle ore 13 per i bambini che hanno già frequentato la scuola d'infanzia o la Kinderkrippen
		Dalle ore 8 alle ore 10 per i bambini che frequenteranno per la prima volta la scuola d'infanzia (settimane dell'inserimento)
	Da lunedì 18 settembre	Da lunedì a venerdì dalle ore 7.30 alle ore 13 per tutti i bambini

MODALITA' INGRESSO/USCITA

INGRESSO - I Genitori degli alunni di scuola d'infanzia possono accompagnare i figli fino alla porta della Scuola, dove li attenderanno gli operatori scolastici.

I bambini verranno lasciati al collaboratore scolastico che li accompagnerà in sezione. L'orario d'ingresso è fissato tra le ore 7.30 e le ore 8.30.

USCITA - Gli alunni della scuola d'infanzia che non utilizzano il servizio mensa saranno accompagnati dai docenti all'ingresso del III piano alle ore 12.20 e al piano terra alle ore 12.50.

E' vietato l'ingresso dei genitori a scuola.

INCONTRO CON I GENITORI

RIUNIONE GENITORI NUOVI ISCRITTI: La riunione con i Genitori degli alunni nuovi iscritti si terrà giovedì 31 agosto 2023 alle ore 16.



Scuola
Statale Italiana
"Casa d'Italia"
di Zurigo



Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo

RIUNIONE PER L'ILLUSTRAZIONE DEL PIANO DI LAVORO E PER L'ELEZIONE DEI RAPPRESENTANTI DEI GENITORI

SEZIONE A – Lunedì 18 settembre ore 16.30

SEZIONE B – Lunedì 18 settembre ore 17.30

CALENDARIO SCOLASTICO - Il calendario a.s. 2023/24 è pubblicato sul sito della Scuola.

MATERIALE OCCORRENTE PER GLI ALUNNI

- Ricambio completo dentro un sacchetto con nome;
- Un paio di pantofole chiuse;
- Merenda "sana"
- Una borraccia o una bottiglietta (contrassegnata con nome) con acqua;
- Un grembiule a maniche lunghe per le attività di pittura;
- Abbigliamento comodo e adatto al clima e alle uscite quotidiane;

Non è consentito portare giocattoli da casa!

NOTE INFORMATIVA ALUNNO/A – Modulo allegato da compilare e consegnare alla Segreteria info@scuolaitaliana.ch entro il 30 giugno 2023.

CONTRIBUTO VOLONTARIO

- Si ricorda che il contributo risulta una fonte indispensabile per assicurare i servizi di questa scuola e garantire continuità e sviluppo alle attività didattiche curriculari.

Il versamento potrà essere effettuato, tramite il bollettino allegato, nel seguente modo:

CHF 1.200, annui per ogni figlio iscritto, da versare in unica soluzione o in 3 rate di cui la prima rata di CHF 200 entro fine febbraio, la seconda rata di CHF 500 entro il 30 giugno e la terza rata di CHF 500 entro il 30 novembre.

Si prega di versare il relativo contributo sul conto corrente postale sottoindicato:

Posta	PostFinance
Conto Postale	85-503960-7
Iban	CH2809000000855039607
Intestato a:	Cassa Scolastica della Scuola Primaria e dell'Infanzia e Statale "Casa d'Italia" di Zurigo
Causale	Contributo a.s. 2023/24 alunno: (indicare cognome e nome)

ISCRIZIONE LABORATORIO PER GLI ALUNNI DI 5 ANNI

I Genitori interessati al laboratorio faranno pervenire entro il 30 giugno 2023 all'indirizzo info@scuolaitaliana.ch il modulo allegato compilato.

La Scuola darà successiva conferma dell'attivazione del progetto.



*Scuola
Statale Italiana
"Casa d'Italia"
di Zurigo*



**Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo**

REGOLAMENTO DELL'ISTITUTO

Per quanto non espressamente indicato nella presente lettera informativa si rinvia al Regolamento di Istituto pubblicato sul sito web della Scuola.

Zurigo, 07/06/2023

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
(f. to Claudia Curci)

Firma autografa ai sensi del D.Lgs. 39/1993, articolo 3, comma 2

In allegato trovate:

- *Note Informative dell'alunno*
- *Bollettino per il versamento*
- *Modulo per la richiesta di iscrizione ai corsi/laboratori*

ELTERN KINDERGARTEN

Liebe Eltern
dies sind Informationen für den Beginn des kommenden Schuljahres 2023/24.

Beginn des Schuljahres	Montag, 4. September 2023	
Beginn der Aktivitäten	Vom Montag 4. September bis zum Freitag 15. September	Von 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr für Kinder, die bereits den Kindergarten oder Kinderkrippen besucht haben 8.00 bis 10.00 Uhr für Kinder, die den Kindergarten zum ersten Mal besuchen (Einführungswochen)
	Ab Montag, 18. September	Montag bis Freitag von 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr für alle Kinder

EIN- UND AUSGANGSREGELUNGEN

EINGANG - Die Eltern von Vorschulkindern können ihre Kinder bis zum Eingang der Schule begleiten, wo sie vom Schulpersonal erwartet werden.

Die Kinder werden beim Schulpersonal abgegeben, das sie in die Abteilung begleitet. Die Einlasszeit ist zwischen 7.30 und 8.30 Uhr.

AUSGANG - Die Schüler des Kindergartens, die den Kantinenservice nicht in Anspruch nehmen, werden um 12.20 Uhr von den Lehrern zum Eingang des 3. Stocks und um 12.50 Uhr zum Erdgeschoss begleitet.

Die Eltern dürfen die Schule nicht betreten.



*Scuola
Statale Italiana
"Casa d'Italia"
di Zurigo*



**Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo**

TREFFEN MIT DEN ELTERN

Elternversammlung der neu eingeschulten Schüler: Die Elternversammlung der neu eingeschulten Schüler findet am Donnerstag, den 31. August 2023 um 16.00 Uhr statt.

SITZUNG ZUR ERLÄUTERUNG DES ARBEITSPANS UND ZUR WAHL DER ELTERNVERTRETER

Sek. A - Montag, 18. September um 16.30 Uhr

Sek. B - Montag, 18. September um 17.30 Uhr.

SCHULKALENDER - Der Kalender für das Schuljahr 2023/24 ist auf der Website der Schule veröffentlicht.

BENÖTIGTES MATERIAL FÜR DIE SCHÜLER

- Wechselkleidung in einem Stoffsack mit Namen des Kindes;
- Hausschuhe (lieber mit Klettverschluss);
- Gesunder Morgensnack (ohne Zucker, nicht zu salzig)
- Eine Wasserflasche (täglich mit frischem Wasser gefüllt);
- Eine „Znünibox“;
- Eine Schürze zum Malen und Basteln;
- Die richtige Kleidung bei jedem Wetter für die Bewegung im Freien.

Spielzeug von zu Hause ist nicht erlaubt!

Schülerinformationsblatt - Das beiliegende Formular ist auszufüllen und **bis zum 30. Juni 2023** im Sekretariat info@scuolaitaliana.ch abzugeben.

SCHULBEITRAG

Zur Erinnerung:



*Scuola
Statale Italiana
"Casa d'Italia"
di Zurigo*



**Sistema della
Formazione
Italiana nel
Mondo**

Die Zahlung kann mit dem beiliegenden Einzahlungsschein wie folgt vorgenommen werden:

CHF 1'200 pro Jahr und angemeldetes Kind, zahlbar als Pauschalbetrag oder in drei Raten, wovon die erste Rate von CHF 200 bis Ende Februar, die zweite Rate von CHF 500 bis 30. Juni und die dritte Rate von CHF 500 bis 30. November.

Bitte überweisen Sie den entsprechenden Beitrag auf das unten angegebene Postkonto:

PostFinance Poststelle

Postkonto 85-503960-7

Iban CH28090000855039607

Im Namen von: Cassa Scolastica della Scuola Primaria e dell'Infanzia e Statale "Casa d'Italia" di Zurigo

Causale Contributo a.s. 2023/24

Schülerin: (Nachname und Vorname angeben)

WORKSHOP-ANMELDUNG FÜR 5-JÄHRIGE SCHÜLER

Eltern, die sich für den Workshop interessieren, sollten das beigefügte Formular bis **zum 30. Juni 2023** ausgefüllt an info@scuolaitaliana.ch senden.

Die Schule wird anschließend die Aktivierung des Projekts bestätigen.

SCHULORDNUNG

Für alles, was nicht ausdrücklich in diesem Informationsschreiben angegeben ist, verweisen wir auf die Institutsordnung, die auf der Website der Schule veröffentlicht ist.

Zürich, 07/06/2023

Claudia CURCI

Schulleiterin